Invitacion di MinPres Eman pa Tico, Nel y Glembert:

CUMBRE DI LIDERNAN POLITICO

Concretisando su promesa pa haci un esfuerso pa trece e forzanan politico di Aruba mas serca di otro Minister President Eman den un mensahe sopresivo durante su discurso di fin di anja a anucia cu e a invita su coleganan Tico Croes, Nel Oduber y Glembert Croes pa un cumbre di lidernan politico dia 3 di januari 2000 (awe).

Minister President Eman a expresa cu ora nos mira bek ariba un siglo completo, ora nos worde guia dor di e herencia di nos fe, ora nos mira bek mas largo den tempo, cu djies nos ultimo diferencia di opinion, nos ta realisa cu den nos historia, den nos herencia y den nos fe tin mas cos cu ta uni nos cu tin cu ta dividi nos.

E a expresa cu humanidad a sobrebebi pa motibo di e valornan y keriencianan comun aki. Y cu Aruba a sobrebebi pa motibo di e valornan y keriencianan comun aki.

Ta pa e motibo aki, Minister President Eman a expresa, cu den su mesun refleccion ariba tempo cu a pasa y e retonan nos dilanti, a yega na e conclusion, e sentimiento cu den nos pais nos tin cu reafirma nos compromiso pa cu e valornan cu ta juda nos construi un sociedad humano.

"Na unda cu diferencianan, visionan destinto, confrontacionan y methodonan otro di avansa nos pensamentonan por a afecta e fortalesa di nos keriencia y valornan comun, nos mester, pa sigui construi un Aruba feliz, separa cu mas claridad na unda ta saludabel y importante pa tin diferencianan y na unda e ta imperativo, pa e destino nos pais, pa nos tin un base fuerte di normanan y valornan comun".

Den e espirito aki Minister President Eman a bisa cu e a manda un carta di invitacion personal pa su coleganan Sr. Nel Oduber, Tico Croes y Glembert Croes pa dia 3 di januari, na cuna di e siglo nobo, sinta un rato hunto, cu e logico libertad di diferencia di opinion, pero cu e compromiso di busa un caminda conhunto pa reinforza e herencia, e normanan y valornan comun pa nos sigura cu na final di e otro siglo, nos jiunan y jiunan di jiunan por hereda un sociedad mas humano, cu a progresa mas den felecidad, fe y compasion uno pa otro.

Den su discurso Minister President Eman na un forma eloquente y humilde a mustra ariba e grandesa di nos lidernan di pasado y e herencia cu e generacion nobo di polticonan a haya for di nan y a mustra cu mientras mundo a conoce su heroenan Aruba tambe a conoce su heroenan.

HEROENAN MUNDIAL

Minister President Eman a refleccionа ariba e sosedidonan den mundo durante e siglo cu a pasa cu a pone mundo awe recorda e heroenan unversal cu a destaca den nan esfuerso y sacrificio pa un mihor sociedad.

"Awenochi nos ta bibando un momento di transicion grandi cu ta duna nos un sentimiento profundo pa pensa ariba nos destino, nos pasado, nos compromisonan, nos herencia, nos famianan, amigonan, nos bisinjanan, nos pueblo, nos pais y mundo.

Ora mundo mira bek ariba e siglo aki, ariba locual collectivamente a worde alcansa den salvacion di nos manera occidental di bida, cu libertad politico, democratico, economico y social cu tabata worde menasa dor di depresion economico y systemanan totalitario; facismo y comunismo;

Ora mundo pensa locual collectivamente a worde realisa den libertad y iqualdad civil pa tur ser human, di tur rasa, color y religion versus esclavitud y opresion;

Ora mundo analysa e avancenan di sciencia y technologia, cu a trece arma nuclear, television, vuelonan aero y spacial, laser y computer.

Mundo ta recorda heroenan, pensadornan, individuonan universal y estadistanan: Roosevelt, Einstein, Gandhi y Churchill".

NOS HEROENAN

Ora nos mira bek ariba nos siglo; nos retonan; nos logronan; nos avancenanan Minister President Henny a expresa nos ta realisa cu orguyo cu den nos pais chiquito nos tabata tin nos propio Roosevelt, Einstein, Ghandi y Churchill.

"Nos a habri e siglo cu nos ta serando awenochi; ta anhelando e deseo verviente pa ta baas den nos mes cas; ta trahando ariba progreso y iqualdad individual di nos mes hendenan; ta luchando pa progreso economico y social den nos mes pais. Y nos heroenan, nos estadistanan, nos pensadornan, nos luchadornan, cada un den nan tempo, a dedica nan bida na e anhelonan, e deseonan, e causanan aki di nos hendenan y nos pais".

"Y nan a haci esaki cu un determinacion asina fuerte, cu un pasion asina profundo, cu logronan asina duradero cu te awe y pa semper nan lo keda nos inspiracion.

Nan no a biba pa mira nan sonjonan realisa, mescos cu nos no lo biba pa mira nos trabao acaba, ..pasobra e encargo, e reto, e trabao cu nos a hereda di nan, den su esecia y meta final, ta e felicidad di nos henenan y esaki ta un trabao cu no tin un fin.

Cada tempo ta crea su mesun retonan pa alcansa un otro paso den creacion di e sociedad humano ideal cu felicidad pa un y tur".

HERENCIA DI NOS GRANDINAN;
NOS INSPIRACION

Minister President Eman a expresa cu den su tempo, enfrentando Aruba su peor crisis, no a solamente a busca forza den e logronan di nos grandinan, pero mas cu tur den realisa cu nos pais lo tabata un otro; si nan a mira un isla seco, cu poco recurso, probresa y miseria y pensa cu aki no tin posibilidad pa

Sigui lesa Pag. 15

BATATA SIN PELIGRO!!



DIARIO
E MATUTINO DI ARUBA
BERDAD NUNCA A PERJUDICA NINGUN HENDE NINGUN CAUSA NI NINGUN NACION
diarioaruba.com Telefon 826747 - FAX 828551 Aña 20 No. 5743 - 1 Florin DIALUNA 3 JANUARI 2000

Prome ministro a invita Tico, Nel y Glembert pa:

CUMBRE DI LIDERNAN POLITICO

PROME BABY DI AÑA, SIGLO Y MILENIO NOBO

Riba e portret aki por mira Sra. Martha Perez cu su yiu muher cu a nace 12.47 a.m. dia prome di januari 2000 y cu a bira e prome baby cu a nace e aña aki, e siglo aki, e milenio aki, na Aruba. Dr. Lopez a asisti e parto di e baby cu a pisa 2480 gram. Den e edicion aki por lesa mas di e nacimento aki, y tambe por mira mas portret y momento cu a ricibi e prome regalonan .

PLAQUETTE PA WOMAN OF THE YEAR 1999

Ministro di Economia y Turismo Dr. Lily Beke a ricibi su plaquette di reconocimento di "Woman of the Year 1999" for di man di Director di DIARIO, Sr. Jossy Mansur, durante un recepcion na DIARIO bispo di aña nobo, den presencia di miembronan di staff di redaccion di DIARIO, y tambe su esposo y yiunan. .

DIARIO ATROBE CORANT DI AÑA

Un biaha mas DIARIO a wordo escogi como "Corant di Aña" tanto pa emisora Canal 90 como pa ATV. Pa medio di esaki Staff y redaccion di DIARIO ta gradici henter pueblo di Aruba, lectornan di DIARIO, comerciantenan di Aruba cu ta pone aviso diariamente den DIARIO y especialmente oyentenan di Canal 90 y televidentenan di ATV pa e confianza deposita un vez mas den e corant mas lesa, mas bendi y mas grandidi Aruba. Danki pueblo masha danki !

RAM'S SUPER SPECIALS
BRAUN Shaver/Trimmer Afl. 162=
BRAUN Hair Curler/Styler Auto Voltage 110-220 Afl. 30=
Main St. #34, Open 8:30 AM - 6 PM Daily, Closed Sundays
Tel. 837115 • 820525 • Fax 837240

BAHA PESO TAE - BO AEROBICS
NEW YEAR'S SPECIAL
Dialuna pa Diahuebs 4 p.m., 5 p.m., 6 p.m. y 7 p.m.
Diasabra 2 p.m. y 3 p.m.
Yama Nick na 861705 pa bo haya bo PROME LES GRATIS! (Nos tin les pa muchanan)
PA 3 LUNA! Afl. 100
Cortesia di Rhodhana Security N.V.

Price Rite
Awe Dialuna y mañan Diamars nos lo ta sera pa INVENTARIO.
Diaranzon nos lo ta habri normal atrobe di 9'or te cu 7'or anochi.
Di antemano danki PRICE RITE.

Naturalmente
Nos ta habri awe, 3 di Januari 2000
YES We're Open
Mercedes-Benz DAEWOO
Garage Centraal Aruba N.V.
Sabana Blanco z/n • Tel. 826262 • Fax. 823149

"Nos ta deseabo un felis siman, yen di salud y bendicion."
A.F. Aponte Insurance Brokers N.V.
"Nos T'ey pa Sirbibo" - Telefon 874228
Tanki Leendert # 293

Den tiro na Hulanda 1 di Januari 1999 RUANNE ORTEGA a nace, y ta cumpli su di 10 aña den e tiro di Millenium. Pabien di Mami y Papi y di ruman Djanne y demas famia.

Awe Hiep Hiep Hoera pa nos popchi stima MILOUSHKA KROZENDIJK, cu awe ta celebra su tres añitos. Felicitacion di Mami Omayra y Papi Anthony, brasa y sunchi di ruman Veloushka, di welanan y welonan, tanta y omonan, prima y primonan y especialmente di padrino Ruben Krozendijk y madrina Arlene Tromp, y demas famianan y di Diario.

Awe e cumpli su prome añito e pret'i wowo di cas DEMI DESTINY ROOS, felicitacion y hopi bendicion di su mami Juri y papi Jairo, braza y sunchi di Omanan y Opanan, di su rumannan, tantanan y omonan, primonan, di madrinanan Uti y Janice y padrinonan Jimmy y Ivan, y deseando Demi hopi aña mas di bida y di salud, dicha, amor y bendicion!

Awe HILLARY BEVERLY a hasi 5 aña. Pabien di Mami Rocio F. y Papi Fernando, di ruman Jonh, Alexis y welo y wela, di tantanan y omo y di su best friend Cindy y tur su amiguitonan di Prome Paso y su juffrouw.

Nos ta masha contento di por anuncia e nacemento di yiu homber

Kendrick Frederick Frans

Cu a nace dia 23 Dec. 1999

Mayornan:
Doy y Luz Frans
Felicitacion ta bini di su rumanan, tantanan, omonan, welanan, welonan y demas famia Frans y Jimenez

Awe DANIEK ANOUSHKA ELISABETH a hasi aña, pabien di su mama y tata, di tionan y tianan na Hulanda, Corsow y Aruba, pabien di wela y welonan aki y na Hualnda, amiga Sheandeeh y Daveda, Sulis y ex-coelganan di EPB Bushiri, tur deseando bo hopi aña mas di bida, where ever you go. Hiep Hiep Hoera!

Dia prome di Januari (aña nobo 2000) SRA.MARIA DONATA a hasi aña. Pabien di su esposo, su jiu, nieta y nieto, di rumannan y subrinanan y di tur amistades di Bingo na La Cabana.

TELEFONNAN DI DIARIO 826747- FAX 828551

SEAPORT Cinemas
http://seaportcinemas.com

TOY STORY 2 ANIMATED CARTOON-PG TIM ALLEN TOM HANKS FRI & SAT: NO MOVIES THU & SUN: 2:10-4:00-5:55-7:50-9:45 PM	**THE BONE COLLECTOR** THRILLER-R DENZEL WASHINGTON ANGELINA JOLIE FRI & SAT: NO MOVIES THU & SUN: 2:20-4:45-7:15-9:40 PM
POKEMON ANIMATED CARTOON-G NORMAN GROSSFELD JOHN TOUHEY FRI & SAT: NO MOVIES THU & SUN: 2:00-4:05-6:10-8:10-10:10 PM	**STUART LITTLE** COMEDY-G GEENA DAVIS MICHAEL J. FOX FRI & SAT: NO MOVIES THU & SUN: 2:00-4:00-6:00-8:00-10:05 PM
SLEEPY HOLLOW HORROR-R JOHHNY DEPP CHRISTINA RICCI FRI & SAT: NO MOVIES THU & SUN: 3:00-5:15-7:30-9:50 PM	**DRIVE IN** **MYSTERY ALASKA** DRAMA-R RUSSEL CROWE HANK AZARIA FRI & SAT: NO MOVIES THU & SUN: 8:00 PM SUN: CARCRASH AFLS 10.00
THE WORLD IS NOT ENOUGH ACTION/ADVENTURE-PG13 PIERCE BROSMAN SOPHIE MARCEAU FRI & SAT: NO MOVIES THU & SUN: 2:00-4:25-6:55-9:35 PM	FOR MOVIE INFORMATION CALL 830318

Efecto 2000 a causa morto di dos persona

PHNOM PENH(AFP): Un discusion den capital di Cambodja riba supersticionnan relaciona cu efecto 2000, a termina cu morto di dos persona, segun informacion aña nobo.

Tan Sokha di 58 aña di edad, a rabia masha hopi ora cu e no por a convence Kao Ly di 72 aña cu e lo muri a causa di "efecto 2000" si e no come un pan di aroz lora den blachi di banana, segun e corant Rasmei Kampuchea .

E disputa a sigui entre e amigonan encuanto rumor di e pan di aroz, cu tabata circula na Phnom Penh durante algun siman, te cu esaki a termina den un pelea cu a hiba tur dos pa nan morto.

Cambodja ta un pais masha supersticioso y e trauma di guera civil a pone cu e disputanan mas trivial ta termina cu actonan di violencia extremo.

Socionan Vitalico di Celta di Vigo

VIGO(AFP): E club di futbol Celta de vigo di prome division spaño a dicidi di regala un carchi di socio vitalicio di e club na tur mucha cu a naci dia 1 di januari 2000 den e provincia Pontevedra, Galicia.

E mayornan tin 15 dia pa inscribi nan yiunan y tur lo ta invita pa e prome wega di aña di Celta den nan stadion Balaidos dia 16 di januari contra Real Oviedo.

Ayera 2 di Januari a cumpli un aña mas di bida e mucha bunita di Peru, HERMELINDA ENRIQUEZ MANTA. E ta ricibi pabien di su ruman Sosimo na Aruba y di su mama stima na Peru y demas famia na Peru. Tambe di tur su amiganan di Marriot y demas amigo y amiganan na Aruba. Hermelinda hopi aña mas di bida.

amc unicon

pa biba mihor!

Nos ta participa na tur nos clientenan cu awe 3 di Januari tur nos tiendanan ta sera pa inventario!!!



AMC Megamall

AMC Fergusonstraat

AMC San Nicolaas

INTAG

DISCOUNT STORE

Mañan nos lo ta habri normalmente!!!

AMC UNICON San Nicolaas • Tel. 845635 / AMC UNICON Fergusonstraat • Tel. 833430 / AMC UNICON Mega Mall • Tel. 821145

Multi Media Int'l #00002